

XAFIISKA LATALIYAHA GUUD  
Waaxda Hawlgallada Maaraynta

QORAALKA OM 11-62

Juun 7, 2011

KUSOCOTA: Dhammaan Agaasimayaal Goboleedyada,  
Saraakiisha iyo Saraakiisha Deegaanka,

KASOCOTA: Richard A. Siegel, MAWDUUCA Ku Xigeenka

La-taliyaha Guud: Habraacyada la Uusboonaysiiyay ee ka Hadlaya Xaalada Socdaalka  
Arrimaha soo Shaac baxa Inta lagu Jiro Habraacyada NLRB

Qoraalkan wuxuu bixinayaa horudhac kooban oo khuseeya xaaladda socdaalka, iyo warbixin kusaabsan sida arrimahan oo kale wax looga qabanayo inta lagu jiro baaritaannada iyo dacwadaha NLRB. NLRA waxay ilaalisaa dhamaan shaqaalaha uu ceymiyay sharciga iyadoo aan loo eegin xaalada socdaalka;<sup>1</sup> haseyeeshee, arrimaha socdaalka ayaa suurtagal ah inay saamayn ku yeeshaan xalalka islamarkaana marmar soo bandhigaan caqabado kale oo la taaban karo oo kusaabsan meel marinta sharciga. Kaabista GC 02-06, qoraalkan wuxuu bixinayaa hagitaan dheeraad ah oo kusaabsan sii socoshada marka arrimaha xaaladda socdaalka ay soo baxaan inta lagu jiro maaraynta kiiska NLRB. Waxa kale oo ay aqoonsataa hay'adaha socdaalka ee ikhtiyaarka u leh inay bixiyaan hagaajinta socdaalka iyo caawinta kale ee takoorka mise markhaatiga dacwadaha guddiga. Gobolladu waa in ay la xiriiraan DAGC Peter Sung Ohr oo ka tirsan Qaybta Hawlgelinta Maamulka mar kasta oo ay soo baxaan arrimo u baahan kara kaalmada hay'adaha socdaalka sida hoos lagu faahfaahiyey.

## A. Asalka hore

### 1. Wakaaladaha Socdaalka

Tan iyo markii la aasaasay Wasaaradda Amniga Gudaha (“DHS”) sannadkii 2002, mas'uuliyadda aasaasiga ah ee arrimaha socdaalka waxa loo qeybiyay saddex hay'adood oo ka tirsan DHS:

- Adeegyada Dhalashada iyo Socdaalka Mareykanka (“USCIS”) ayaa masuul ka ah go'aaminta dheefaha socdaalka, sida fiisaha;
- Sharci fulinta Socdaalka iyo Askarta (“ICE”) waxay baartaa xadgudubyada socdaalka oo ay xoojiso sharciga, oo ay ku jirto dacwad ku qaadidda falalka raritaan ee la horgeeyo garsoorayaasha socdaalka ee gudaha Waaxda Cadaaladda;
- Askarta iyo Roondada Xuduudka (“CBP”) ayaa ka masuul ah sugidda xuduudka iyo meelaha lagasoo galo.

Xadka sharciga, USCIS, ICE, iyo CBP waxay leeyihiin go'aan ay ku go'aansadaan haddii, goorta, iyo sida loo dhaqan galiyo sharciga kiis kasta oo gaar ah oo ku imanaya awoodahooda. Eeg Reno v. American-Arab Guddiga Ka-hortagga Takoorka, 525 U.S. 471, 483-87 (1999). Gudaha

---

<sup>1</sup> Sure-Tan, Inc. v. NLRB, 467 U.S. 883 (1984); eeg Hoffman Plastic Compounds, Inc. v. NLRB, 535 U.S. 137, 152 (2002) (si cad dibu xaqiijinaya mabda'an, inkastoo la xaddidayo dawooyinka si looga fogaado khilaaf sharciga socdaalka).

iyagoo fulinaya go'aankan, hay'adaha socdaalka waxay tixgalin doonaan, waxyaabo kale, “[c] wada shaqaynta hadda ama hore [qofka] la leh . . . mas'uuliyiinta fulinta sharciga, sida Xeer Ilaaliyaha Mareykanka, Waaxda Shaqada, mise Guddiga Xiriirka Shaqada Qaranka, iyo kuwo kale.” Qoraalka, “Ku dhaqanka Digniinta Dacwad qaadista,” Guddoomiyaha Adeegyada Socdaalka iyo Jinsiyadaha Doris Meissner, b. 8 (Noofambar 17, 2000); eeg sidoo kale Qoraalka, “Xoojinta Socdaalka Madaniga ah: Mudnaanta Soo Qabashada, Xariga, iyo Ka Saaridda Ajaaniibta,” Kaaliyaha Xoghayaha Socdaalka iyo Dhaqangalinta Kastam John Morton p. 4 (Juum 30, 2010); OM Memo 97-11 “Xiriirka la leh Adeegga Socdaalka iyo Jinsiyadaha (INS) ee Waaxda Caddaaladda Mareykanka” (Febraayo 14, 1997).

## 2. Heerka Socdaalka

Dadka aan muwaadiniinta ahayn<sup>2</sup> waxaa suurtagal ah inay haystaan mid kamid ah labada qaybood ee guud ee heerka fiisaha sharciga ah:

- **Fiisayaasha Soo galootiga** waxa uu dhigayaa daganansho rasmi sharci ah, oo loo yaqaan “green card.” Daganeyaasha Rasmiga Sharciga ah guud ahaan waxay leeyihiin ogolaansho shaqo. Heerkani ma dhacayo bakse waxaa lagu joojin karaa xaalado kala duwan, oo ay ku jiraan xukuno dambiyeedyo gaar ah.
- **Fiisahayaasha aan soo galootinimada ahayn** waa kumeelgaar waxayna ku dhacayaan muddo cayiman gudahood. Waxaa jira noocyo badan oo kala duwan oo fiisaha soo galootiga ah, oo inta badan lagu magacaabo qaybta sharciga ee sharciga socdaalka iyo jinsiyadda (“INA”), kaas oo abuura nooc kasta oo gaar ah. INA, Pub. L. 82-414, sida wax laga badalay, eeg 8 U.S.C. § 1101, iyo kuwa xiga. Tusaale, “fiisaha H-2B” waxa loola jeedaa fiisaha shaqaalaha kumeelgaarka ah ee ay maamusho INA § 101(a)(15)(H)(ii)(b), (hoos eeg). Baaxadda iyo dabeecadda ogolaanshaha shaqada aad bay ugu kala duwantahay fiisaha aysan lahayn kuwa aan soo galootiga ahayn:
  - **Ma jiro wax ogolaansho shaqo ah** oo ay bixiyaan qaar badan oo ka mid ah noocyada fiisaha aan muhaajiriinta ahayn ee ugu caansan, oo ay ku jiraan fiisaha B-1 ee ganacsiga, fiisaha B-2 ee dalxiisayaasha iyo booqdayaasha muddada gaaban ee uu ceymiyay barnaamijka ka dhaafida fiisaha (booqdayaasha, tusaale, Japan, Czech Republic, Italy, England, iwm).
  - **Ogolaansho shaqo xaddidan** waxaa bixiya fiiseyaal dhowr ah, gaar ahaan kuwa shaqada lagu helo (halkii qoys mise magangalyo). Ogolaanshaha shaqada noocan ah waxay ku koobantahay shaqo bixiye gaar ah; Runtii, fiisaha qudhiisa waa la joojinayaa haddii xiriirka shaqada dhammaado, shaqaalihii horena waxaa markaas sharci ahaan looga baahanyahay inuu dalka ka baxo. Fiisaha noocan ah waxaa kamid ah fiisaha H-1 ee xirfadlayaasha, fiisaha H-2B ee kuwa aan xirfadlayaasha ahayn, iyo fiisaha L ee dadka lagu wareejiyo shirkadda.
  - **Ogolaansho shaqo ballaaran** oo u fasaxaysa shaqo bixiye kasta waxaa lasiiyaa fiiseyaasha qaarkood, oo ay ku jiraan qaybo kamid ah waqtiga fiisaha ardada, fiisaha K-1 ee guurdoonka, iyo T, U, iyo S,<sup>3</sup> fiisaha fulinta Sharciga (hoos ayaa si buuxda loogu sifeeyay).

<sup>2</sup> “Dhammaan dadka ku dhashay mise noqday Maraykan” waa muwaadiniin hoos yimaada Isbaddalka Afar iyo tobnaad. Muwaadiniint guud ahaan lama kulmaan arrimaha socdaalka marka ay ka shaqaynayaan Maraykanka.

<sup>3</sup> Fiisaha S waxaa la sameeyay 1994 si kumeelgaar ah waxana laga dhigay mid joogto ah 2001 waxa ay u baahan tahay shahaado Xeer Ilaaliyaha Guud waxaana lagu xiay 200 fiise sannadkii. Waxa kaliya oo ay heli karaan dadka xogogaalka ah ee ka soo horjeeda ururada dambiilayaasha mise shirkadaha. 8 U.S.C. § 1101(a)(15)(S)(i). 50 fiise oo dheeraad ah ayaa diyaar ah halkaas oo Xoghayaha Arrimaha Dibadda iyo Xeer Ilaaliyaha Guud ay ku bixiyaan shahaadada soo sheegista la isku halayn karo ee ururada argagixisada. 8 U.S.C. § 1101(a)(15)(S)(ii); 8 U.S.C. § 1184(k)(1).

Ku xadgudubka shuruudaha fiisaha—ha ahaato in la shaqeeyo marka aan loo fasaxo mise “joogistiisa dhaafa” kadib marka uu dhaco fiisaha—waxay keeni kartaa luminta heerka fiisaha iyo ka saarida dalka. Intaa waxaa dheer, soo gelista dalka iyada oo aan la helin sharci socdaal sax ah waxay jabinaysaa sharciga socdaalka waxayna keeni kartaa in laga saaro; dadka noocaas ah waxaa badanaa loogu yeeraa kuwo “**aan sharci lahayn.**”

## **B. Habraacyada wax looga Qabanayo Dhibaatooyinka Xaaladda Socdaalka**

Sida la xusay, NLRA waxay ilaalisaa shaqaalaha la ceymiyay iyadoon loo eegin heerka socdaalka. Sidaa darteed, heerka socdaalka (mise la'aanteed) ayaa guud ahaan khuseyn ha ahaato dacwadaha matalaadda mise heerka mudnaanta ee dacwadaha ku dhaqanka shaqada ee aan caddaaladda ahayn. Sida lagu sheegay, GC 02-06, “Habraacyada iyo xalalka Takoorka ee suurtagalka ah inay noqdaan ajaanib aan sharci lahayn kadib Hoffman Plastic Compounds, Inc.” p. 6:

- Gobollada guud ahaan waa inay u qaataan in shaqaalaha si sharci ah loogu ogolaaday inay shaqeeyaan. Waa inay ka fogaadaan inay ku dhaqaaqaan *amar la'aan* baaritaanka socdaalka waana inay ka soo horjeedaan weydiimaha kusaabsan heerka socdaalka ee takoorka heerka mudnaanta.
- Gobolladu waa inay baaraan xaaladda socdaalka qofka la takooray kaliya marka jawaab celiye uu caddeeyo jiritaanka arrin dhab ah [inta lagu jiro marxaladda hagaajinta].
- Gobolladu waa inay sameeyaan baaritaan iyagoo weydiisanaya Ururka, kooxda dacwoodaha iyo/mise qofka la takooray inay ka warceliyaan caddaynta shaqo bixiyaha.

Gobolladu waa inay sii wadaan inay raacaan siyaasaddan oo ay kala tashadaan GC 02-06 jihooyin dheeraad ah.

Si kastaba ha ahaatee, arrimaha socdaalka ayaa mararka qaar si aan macquul ahayn loo dhexgaliyaa dacwadaha NLRB. Tusaale, qofka la takooray ee NLRB, markhaatiyada, mise shaqaalaha u qalma codaynta waxa suurtagal ah inay ICE mise CBP xirto. Intaa waxaa dheer, heerka socdaalka ayaa suurtagal ah in si aan kala sooc lahayn ugu dhex milmo shaqo aan caddaalad ahayn, sida halka hanjabaadaha socdaalka mise dhaqanka la xieiee ay saldhig u tahay eedaymaha ku dhaqanka shaqada ee aan caddaaladda ahayn. Ugu dambeyn, arrintu waxay noqon kartaa mid fudud sida shaqaale mutadawac ah oo macluumaadka kusaabsan xaaladda socdaalka mise weydiisanaya Gobolka talo socdaalka mise kaalmo.

Gobolladu waa inaysan bixin talada socdaal. Xallinta arrimahan ayaa sida ugu wanaagsan wax looga qabtaa marka shaqaaluhu ay heli karaan la talin socdaalka iyadoo loo marayo ururkooda mise qareen socdaal oo madax bannaan. Gobolada waxaa suurtagal ah inay u gudbiyaan dadka daneynaya liiska bixiyeyaasha adeegyada socdaalka la aqoonsanyahay ee ay hayso Wasaaradda Cadaaladda oo laga helo <http://www.justice.gov/eoir/ra/raroster.htm>.<sup>4</sup> Shakhsiyadka mararka qaark waa lagu khaldamaa xaaladdooda socdaalka oo Gobolladu waa inaysan u qaadan in macluumaadka xaaladda socdaalka ee uu qof aan matalin ku tabarucay ay sax tahay.

## **C. Caawin u Raadsashada Hay'adaha Socdaalka ee Kusaabsan Dhibaatooyinka Heerarka**

Sida hoos ku cad, kiisaska qaark ee heerka socdaalku yahay mid muhiimad gaar ah leh, Wakaaladdu waxa ay go'aansan kartaa in ay caawimo ka raadsato mid kamid ah saddexda hay'adood ee socdaalka si ay u dardargaliso fulinta wax ku oolka ah ee NLRA.

<sup>4</sup> Ka adeeg dadweyne ahaan, Gobolka wuxuu dhigi karaa nuqullada liiska ururada hadda la aqoonsanyahay iyo shakhsiyadka la aqoonsanyahay ee ku jira meel la doortay oo ku taal xafiiska gobolka si dadweynaha loogu isticmaalo.

Hay'adahan oo kale ayaa laga yaabaa inay gacan ka geystaan bixinta xalalja fiisaha, dibu dhigista tallaabooyinka socdaalka inta lagu jiro muddada sugidda dacwadda NLRB, iyo/mise ka siidaynta shakhsiyaadka xabsiga mise bixinta marin u helka markhaatiyada xabsiga ku jira. Gobolladu waa inay kala tashadaan DAGC Peter Sung Ohr Qaybta Hawlgalinta Maaraynta marka arrimahan oo kale yimaadaan.

Gobolladu waa inay sidoo kale kala hadlaan Qaybta Hawlgallada Maareynta kiisaska ku lugta leh mid kamid ah duruufaha soo socda: 1) halka uu lumo heerka shakhsiga ku lugta leh kiiska, gaar ahaan sabab ah hawlaha wadajirka ah ee la ilaaliyo awgeed; 2) halka joogitaanka qofka ee dalka ay muhiim u tahay dhaqan galinta sharciga; 3) halka NLRB mise hannaanka socdaalka uu ku xadgudbayo shaqo bixiyaha; iyo/mise 4) halka shaqo bixiyaha uu ogaa mise uu si cad uu jaahil ka ahaa xaalad la'aanta shaqaalaha. Duruufahani waa tusaale kaliya waxaana suurtagal ah inay jiraan kuwa kale oo la tashi lala yeelanayo Waaxda Hawlgallada Maaraynta ay noqon lahayd mid macquul ah.

### **1. Luminta Heerka, Gaar ahaan Halka Heerka ku Lumay Sababo la xiriira Hawlaha Wadajirka ah ee la Ilaaliyay**

Kiisaska ku lugta leh heerka socdaalka ee sharciga ah ee si sharci darro ah looga qaaday shaqaale taasoo keentay natiijo toos ah oo kusaabsan dhaqanka shaqada ee aan cadaaladda ahayn waa mid aad u adag. Tusaale, sidii hore loo xusay, shaqaale haysta fiisaha shaqada ee aan soo galooti ahayn—sida fiisaha H mise L—wuxuu ku tiirsanaan doonaa sii shaqeyn joogto ah shaqo bixiye gaar ah si loo ilaaliyo heerka socdaalka oo si sharci ah uu dalka usii joogo. Shaqo bixiyaha xadgudub ku ceyriya shaqaalaha noocaas ah, tusaale, Farqada 8 (a) (1) mise 8 (a) (3), ayaa sidoo kale si sharci darro ah uga qaadi lahayd shaqaalaha heerka fiisaha. Intaa waxaa dheer, baaritaanka, dacwaynta, iyo xal u helidda habdhaqanka shaqada aan cadaaladda ahayn waxay u badantahay inay caqabad ku noqon doonto ka maqnaanshaha qofka la takooray ee dalka. Haseyeeshee, sii joogista dalka si ay u raacaan dhaqanka shaqada ee aan cadaalada ahayn wuxuu qof la tokooray ku mutaysan karaa ciqaabta socdaalka waxayna adkeyn kartaa tixgalinta hagaajinta—xitaa haddii shaqaaluhu mar walba u hoggaansami jiray sharciga socdaalka oo si sharci darro ah loogu diiday sharciga socdaalka.

Intaa waxaa dheer, kiisaska shakhsiyaadka ay ku lumiyeen sharciga socdaalka sababo kala duwan waxay sidoo kale uga baahan karaan kaalmo hay'adaha socdaalka si ay u sii joogaan dalka oo ay uga qayb qaataan dacwadaha NLRB. Qeybtaan waxaa ku jira kiisaska tusaya dhicitaanka fiisaha kumeelgaarka ah ee soo galootiga.

### **2. Muhimmada Joogitaanka Dalka ee Shakhsiga si uu wax uga Badalo Xeerka**

Dhibaatooyinka xaaladda socdaalka waxaa suurtagal ah inay faragaliyaan fulinta iyo dhaqangalinta NLRA, tusaale, saamaynta helitaanka kuwa la takooray iyo markhaatiyo muhiim ah inta lagu jiro dacwadaha NLRB. Xaaladahan oo kale, waxaa laga yaabaa inay ku habboontahay in la raadsado kaalmada hay'adaha socdaalka.

Intaa waxaa dheer, fiiro gaar ah ayaa loo baahanyahay marka ULP eedaysanaha ay ku lug leedahay dhaqan xun, sida jujuub jireed, adeegid aan ikhtiyaar ahayn, aflagaado, mise ku xadgudub sharciyo kale. Tusaaleyaasha jujuubka jirka iyo u adeegida ikhtiyaarka ahayn waxaa kamid noqon kara qaadashada baasaboorka shaqaalaha mise soo rogida shuruudo shaqo sharci darro ah. Tusalaayaasha rikaatada waxaa kamid noqon kara faragalinta hawlaha la ilaaliyay iyadoo loo marayo hanjabaad sharci darro aargoosi ah sida hanjabaad loogu yeero maamulka socdaalka mise handadaada in shaqaalaha lagu daro “liiska madow”. Xaaladaha noocaas ah, xalal socdaal oo dheeraad ah ayaa diyaar noqon kara,

oo ay ku jiraan fiise sharci fulin sida U mise T. Visa.<sup>5</sup> Aad bay muhiim u tahay in Gobollada ay la xiriiraan Waaxda Maareynta Howlaha marka dhibaatooyinka noocaas dhacaan.

### **T Visa:**

Qaybta T Visa waxaa abuuray 2000 Dhibbanayaasha Traffims iyo Xeerka Xadbudubka 2000, Daabacaadda. L. 106-386. Fiisahan wuxuu diyaar yahay marka codsaduho yahay dhibbanaha “noocyada xun ee tahriibinta,”<sup>6</sup> oo dhibbanahuhu waa inuu ku joogaa tahriib gudaha Maraykanka. 8 U.S.C. § 1101(a)(15)(T)(i)(II). Dhibbanuhu ama waa inuu ahaadaa mid u “hoggaansamey codsi kasta oo macquul ah oo kusaabsan caawinta baaritaanka mise dacwad ku qaadidda ficillada tahriibinta, mise [a]h mid kayar 15 jir.” 8 U.S.C. § 1101(a)(15)(T)(i)(III). Intaa waxaa dheer, dhibbanuhu waa inuu caddeeyaa “dhibaato aad u daran oo ku lug leh waxyeeelo aan caadi ahayn oo qallafsan” haddii dhibbanaha la musaafuriyay. 8 C.F.R. § 214.11(i) (iyaga oo sharraxaya heerka caddaynta ee dhibaataada ba'an). Waxa sidoo kale jira xaddid tirooyin ah T Visa 5000 sannadkii.

T Visa wuxuu soconayaa muddo saddex sano ah, wuxuuna si toos ah ugu jiraa ogolaansho shaqo. 8 C.F.R. § 214.11 (l) (4) (ogolaansho shaqo); § 214.11 (p) (muddo saddex sano). Xubnaha qoyska dhibanayaasha sidoo kale waxay heli karaan T Visa; Xubnaha qoyska T Visa kuma xirna tirada la bixiyay. 8 C.F.R. § 214.11(o). Fiisayaasha T waxaa kaloo kamid ah wadada lagu noqonayo dagane rasmi ah oo sharci ah. 8 C.F.R. § 214.11(p)(2).

Fiisahan wuxuu noqon karaa mid lagu dabakhi karo xaaladaha qaarkood NLRB horteeda. Tusaale, marka qof la takooray dalka lagu soo galiyo si been abuur ah oo lagu xiray xaaladaha warshadda, T Visa ayaa suurtagal ah in la helo. Haseyeeshee, badanaa, T Visa lama heli karo midkoodna sababtoo ah shakhsigu wuxuu yimid Maraykanka isagoo ka madax bannaan tahriib, mise dururrfuhu ma gaaraan heerka tahriibinta daran ee ay USCIS u baahantahay.

Xaaladahaas halka T Visa laga yaabo in lagu dabakhi karo, Xafiiska Gobolku waa inuu isla markaaba la xiriiraa DAGC Peter Sung Ohr oo ka tirsan Qaybta Maareynta Hawlgallada.

### **U Visa:**

Sida T Visa, qaybta U Visa waxaa abuuray dhibbanayaasha Tahriibka iyo Sharciga Ilaalinta Xadudubka. U Visa waxaa laga heli karaa halka codsadaa aan socdaalka ahayni uu yahay dhibbanaha mid kamid ah “dambiyada u qalmidda” ee soo socda inta uu joogo Mareykanka:

kufsi; jirdil; tahriibin; galmada qaraabada dhow; xadgudub qoys; faraxumayn galmo; galmada xadgudubka ah; dhillaysi; dhiig-miirashada galmada; gudniinka fircooniga; lahayste; lahayste deyn; addoomeysi aan ikhtiyaari ahayn; ganacsiga addoonta; afduub; afduub; Xakamaynta dambiyada sharci-darrada ah; xarig been ah; rikaato; baad; dil; weerar dambiyeed; faragalinta markhaatiga; carqaladaynta

<sup>5</sup> Fiisaha noocan oo kale ah waxay heli karaan dhibbanayaasha dembiyada u qalmidda qaarkood kuwaas oo la kaashanaya hay'adaha sharci fulinta. 8 U.S.C. § 1101(a)(15)(T) & (U); 8 C.F.R. § 214.14.

<sup>6</sup> Waxaa lagu qeexaa sida “ka ganacsiga galmada oo fal galmo ganacsi ay ku kalliftay xoog, khiyaamo, mise khasab, mise qofka lagu khasbay inuu sameeyo falkan oo kale uusan gaarin 18 sano jir; mise shaqaaleynta, soo dajinta, gaadiidka, bixinta, mise helitaanka qofka ee shaqada ama adeegyada, iyadoo la adeegsanayo xoog, khiyaano, mise isticmaalka khasab ujeedada u hoggaansanaanta addoonsiga aan ikhtiyaarka lahayn, galmada qaraabada dhow, addoonsiga lahayste deyn, mise addoonsi.” 8 C.F.R. § 214.11(a).

caddaaladda; been abuurka; mise isku dayo, shirqool, mise codsi ah in la galo mid kamid ah dambiyada kor kuxusan.

8 U.S.C. 1101(a)(15)(U)(iii).

Codsadayaasha U Visa waa inay soo gudbiyaan foomka I-918 oo dhammaystiran, “Codsiga Xaaladda Soo galootiga aan ahayn ee U” ee USCIS si loo tixgaliyo, oo ay la socoto foom kaaabidda B oo la dhammaystiray misena la shahaaday oo ay buuxisay hay'ad masuul ka ah “baarista, baarista, dacwad ku soo oogidda, xukun, mise xukunka fal dambiyeedka u qalma.” Eeg 8 C.F.R. § 214.14 (c) (2) (i); Tilmaamaha I-918, Kaabista B ee 2. Dhammaystirka Kaabista B, wakaaladu waa inay xaqiijisaa in qofka soo gudbinaya Foomka I-918 uu yahay dhibane fal dambiyeed u qalmi kara oo uu yahay, mise ay u badantahay inuu ku caawinayo baarista mise dacwad oogidda hawshaas. Eeg 8 C.F.R. § 214.14(c)(2).

USCIS waxay si balaaran u tarjuntay liiskan dambiyada u qalmitaanka fiisaha ee U, waxayna ku sheegtay dukumeentiyada sharci ee khuseeya in tani tahay liiska “qaybaha guud ee fal dambiyeedka. Sidoo kale waa liis aan gaar ahayn. Dhaqdhaqaaq kasta oo lamid ah hawlaha liiska ku jira waxay noqon karaan fal dambiyeed la mutaysan karo.” Kala soocida Cusub oo Dhibanayaasha Fal Dambiyeedka; U qalmitaanka “U” ee Xaalada aan Soo galootiga ahayn, Xeerka kama dambaysta ah ee Ku-meel-gaarka ah, 72 F.R. 53014, 53018 (Sibtambar 17, 2007).

Haddii Xafiiska Gobolka helo codsi ah in la buuxiyo foomka Dheeraadka ah ee B si loo caddeeyo codsiga Fiisaha U, Gobolku waa inuu isla markaaba la xiriiraa DAGC Peter Sung Ohr oo ka tirsan Qaybta Hawlgallada Maamulka. Marka hore, waxay noqon doontaa masuuliyadda Xafiiska Gobolka si uu u baaro haddii codsadaaha aan waddanka u soo guurin uu ahaa dhibane fal dambiyeed u qalma oo uu yahay, uu ahaa, mise ay u badantahay inuu caawinayo baaritaanka hawshaas. Fal dambiyeedka u qalmida waa inuu la xiriiraa dhaqanka shaqo xumada ee cadaalad darrada ah ee lagu eedeeyay ULP ee ay baarayso NLRB.

Marka la soo gabagabeeyo baaritaanka gobolka, gobolku waa inuu u soo gudbiyaa talobixin qoraal ah Qaybta Maamulka Hawlgelinta oo ka hadlaysa in eedda ULP ay la xiriirto fal dembiyeed u qalma iyadoo la raacayo micnaha sharciga Fiisaha U iyo haddii codsadaaha aan soogalootiga ahayn uu muujiyay in isaga mise iyada ay ahaan jireen, mise ay u badantahay in ay gacan ka geystaan baaritaanka.

U Visa waa inuu noqdaa mid lagu dabakhi karo tiro kiisas kabadan ta T Visa sabab ah baaxadda dambiyada u qalma awgeed. Liiska waxaa ku jira dambiyo dhowr ah oo suurtagal ah inay ka soo baxaan goobta shaqada, oo sidoo kale ka micne ah dhaqamo shaqo oo aan cadaalad ahayn xaaladaha qaar, oo ay ku jiraan “galmada qaraabaka dhow; addoomeysiga aan ikhtiyaarka ahayn; . . . xakamaynta dambiyada sharci darrada ah; xarig been abuur ah; rikaato; baad; . . . weerar dambiyeed; faragalin markhaati; carqaladayn caddaalad; been abuur; mise isku dayo, shirqool, mise codsi ah in la sameeyo mid kamid ah dambiyada kor ku xusan.”

Xalka ay bixiso U Visa waxay lamid tahay kuwa ugu badan ee laheli karo ee T Visa: muddada guud ahaan saddex mise afar sannadood (USCIS waxay kordhin kartaa muddada in kabadan afar sannadood celcelis ahaan), ogolaanshaha shaqada, fiisaha xubnaha qoyska, iyo wadada noqoshada dagane rasmi ah oo sharci ah. 8 C.F.R. § 214.14(g), (c)(6), (f), (g)(2), siday isugu xigaan.

### 3. Kutakrifal Habraac: Aargoosi Iyadoo la isticmaalayo Xaaladda Soo galootiga

Haddii T mise U Visa uu heli karo shakhsi ku lug leh dacwad guddi, gobolladu waa inay la xiriiraan Qaybta Maamulka Hawlaha Maamulka kiisaska halkaas oo shaqo bixiyuhu uu ka faa'iideysanayo arrimaha xaaladda socdaalka isagoo isku dayaya inuu ku xadgudbo nidaamka NLRB iyo in la fashiliyo ku dhaqanka sharciga. Tusaaleyaasha habdhaqanka noocan ah waxaa kamid ah in la waco mise loogu hanjabo in la waco ICE si looga aargoosto hawlaha wadajirka ah ee la ilaaliyay, iyadoo la tixraacayo xaaladda socdaalka marmarsiyo lagu eryo oo sharci-darro ah, iyo in qaab khatar ah la tilmaamo heerka socdaalka mise soo jeedin ah inta lagu jiro matalaadda mise dacwadaha ULP.<sup>7</sup>

### 4. Ogaanshaha Shaqo bixiyaha mise Jaahilnimada ula kaca ah ee Shakhsiyaadka aan Sharciga lahayn

Gobolladu waa inay sidoo kale la xiriiraan Qaybta Maaraynta Hawlaha Maamulka kiisaska marka jawaab celiye shaqo bixiye uu ku kaco ULP ka dhan ah shaqaalaha si ula kac ah mise jaahilnimo ee shaqaale noocaas ah ogolaanshaha shaqada socdaalka. Shaqo bixiyaha noocan oo kale waxay khatar weyn ku yihiin fulinta NLRA sababtoo ah waxay si ula kac ah uga faa'iidaystaan xaalad la'aanta shaqaalaha. Inta badan kiisaska noocaas ah, shaqaaluhu waxay ka warqabaan mise ka shakiyaan in shaqo bixiyaha uu ogyahay xaaladdooda socdaalka, sidaas darteed waxaa laga ilaaliyaa inay isticmaalaan xuquuqdooda sharciga ah xitaa iyadoo loo geysan hanjabaado socdaal oo cad.

Nooca caddaynta tusta in shaqo bixiyaha uu oga mise uu si bareer ah uga ahaa jaahil xaaladda shaqaalaha waxaa kamid ah: ku fashilanka in la weydiiyo dukumeenti I-9,<sup>8</sup> ku lug lahaanshaha aqbalida dukumentiyada I-9 been abuurka ah, iyo qabanqaabada mushaharka aan caadiga ahayn. Hanjabaadaha in la qaado tallaabo ku salaysan heerka mise bayaannada kale ee qiraya heerka shaqaalaha waxaa kale oo ay ka tarjumaysaa shaqo bixiye yaqaan mise bareer jaahil ah.<sup>9</sup>

### Gabogabo

In kastoo ay tahay in gobolladu aanay kor u qaadin xaaladda socdaalka arrimaha *sua sponte*, xaaladaha ay arrimahan oo kale soo baxaan, wakaaladaha socdaalka waxaa suurtagal ah in ay ku deeqaan hagaajinta socdaalka mise ay si wanaagsan ugu dhaqmaan go'aan si ay uga caawiyaan NLRB fulinta NLRA. Gobolladu waa in ay la xiriiraan DAGC Peter Sung Ohr oo ka tirsan Qaybta Maaraynta Hawl fulinta dhammaan kiisaska ay duruufuhu ku doodi karaan in la isticmaalo hababkan.

/s/  
R.A.S.

cc: NLRBU  
Loo sii daayay Dadweynaha

<sup>7</sup> Guud ahaan, shaqo bixiyaha ayaa suurtagal ah inuu kor u qaado heerka socdaalka inta lagu jiro dib u hagaajinta ULP si ay u difaacaan mushaharka iyo soo celinta. GC 02-06; eeg Hoffman Plastic Compounds, Inc. v. NLRB, 535 U.S. 137 (2002); NLRB v. Domsey Trading Corp., F.3d, 10-3356, 2011 WL 563688 (2d Cir. Febraayo 18, 2011) (“[W]axaan ogaanay in shaqo bixiyeyaasha ay weydiin karaan codsadayaasha mushaharka dibu bixinta ee kusaabsan xaaladdooda socdaalka, oo ay u dhaafaan Guddiga inay qaabeeyaan xeerarka caddaynta waafaqsan Hoffman.”).

<sup>8</sup> Dukumeentiyada la aqballo si loo dhiso aqoonsiga shaqaalaha iyo u qalmida in uu ka shaqeeyo Maraykanka.

<sup>9</sup> Raadinta macluumaadka noocaas ah waa in loo sameeyaa si waafaqsan xeerarka GC 02-06.